

Joibe 18
S. Calogjar

Vinars 19
Ss. Gervasi e Protasi

Sabide 20
S. Metodi

Domenie 21
S. Luís Gonzaga

Lunis 22
S. Paulin di Nole

Martars 23
S. Lanfranc vescul

Miercus 24
Nativitat de S. Zuan Batiste

Il temp
Cil seren
e temperaduris in aument

Il proverbi
Al vâl plui un bon consei
che une borse di bêçs

Lis voris dal mès
Tra la fin dal mès
e lis primis setemanis di Lui,
semenait i fenoi



Il soreli
Ai 18 al jeve aes 5.13
e al va a mont aes 21.02



La lune
Ai 24 prin cuart



BALARINS DE RIVIERE 50 agns di bai



Di mieç secul, traviers la danze, a contribuissin a tigni vive une des tradizions furlanis plui antighis, ché leade al folclôr che, par mieç di movimenti e mots, e conte sul palc senis di vite comune, compagnadis des notis di armonichis, liron, ghitte e clarin. A son i «Balarins de Riviere» (te foto parsore), il grup folcloristic che sabide ai 20 di Jugn a Magnan al celebre l'impartuant travuart dai 50 agns di attivitàt e al fâs fieste cui grups furlans «amîs» dant vite, te place principâl dal païs, a tacâ des 7 sore sere, al spetacul «Butinle in staiare». La manifestazion e sarà vierte de Messe, aes 6 sore sere, cu la partecipazion dai balarins in costum. Dilunc de serade al sarà ancje presentât il libri fotografic sul prin mieç secul dai balarins, insiorâ des ricerçis sui bai des tradizions fatis dal ex presidente dal grup, Paolo Pellarini. La socie – vuidade in di di vué di Gilberto Marcuzzi e compagnât in sene di Claudia Fior e Natasha Finotto, che si occupin de part coreografiche – e je nasconde tal 1965 di une idee di pre Meni Zannier – innomenat poete e scritôr e tra i fondadôrs dai balarins –, e di une «cueste» dal Grup folcloristic «Chino Ermacora» di Tarcint. La prime insegnante e je stade la tarcentine Licia Bearzi, coreografe par passion che, adun cun pre Zannier, e à promovût il proget che ancjemò vué i balarins a puartin indevant cun attivitàt di promozion de danze folcloristiche tes scuelis dal teritor. Si bale, duncje, sul palc – i Balarins a àn puartât i lôr spetacul in due Europe –, ma si cîr ancje di fâ continua a vivi una tradizion tramandade pal plui in forme orâl. Pal moment cun risultâts impuantants, tant che al dîs Marcuzzi: al grup dai «grancj», di pôc, di fat, si son zontâts vot fruts des elementârs e cuatri fantacnis che in cualchi ocasion a balin cu la formazion plui grande che al fâs part ancje Andrea Venchiarutti, sindic di Magnan. Objetifs pai prossims 50 agns? «Ciert consegnâ il grup aes gnovis gjenerazions parcè che la magjie dal folclôr popolâr nol finissi», al rispuint Marcuzzi.

MONIKA PASCOLO

MORUÇ La gnot dal agaçon

Miercus ai 24 di Jugn, aes 8 e mieze di sere, te place sot dal tei a Moruç, si tignarà «La gnot dal agaçon» cu lis contis di Angelo Floramo, lis musicis dai Vidiidle Project e il salût dal Fogolâr furlan di Buenos Aires. Se al ves di jessi brut temp, la manifestazion si fasará te sale conseâr dal municipi.

ALTRIS REPERTS DE tradizion popolâr a son lis anconis cui ritrâts di om e femme, in particolâr chei di Concurdie dulâ che si mostre la persistence di une tradizion figurative celtiche, documentade in Aquilee za ae fin dal I secul daspò di Crist, cussi al ven di pensâ che ancje la produzion de ceramiche, aromai, no plui limitade ae massarie grese, e sarès plui costose a impuantâle che a fabriçale sul puest e al puarte cussi la produzion di Aquilee a inzentalisi pûr cence metisi in concorince cui prodots plui innomenâts di Arezzo, ma cjapant une impuantante dignitât tal

ambit dal nord italic, par vie ancje des piçulis copis cun parêts une vore sutilis. Forsit ancje di une varietât di ceramiche cussi clamade «cjampane», in mûr particolâr a venis neris lustradis di produzion locâl tra la fin dal I secul e tal imprim dal gnûl.

Ancje la industrie dal veri e cjape pít, cun largje scjale, cun probabilitât de prime metât dal I secul par contiñuâ te seconde dal II secul, cui veris riciclât e tornâts a fondi che a vegnîn espuartâts dal Noric e l'artesan Salvius Gratus, forsit aquileiês, al vent i siei prodots artisticis in due la val Padane. Al pâr che ancje in cheste ete un fa-

môs artist dal veri, l'orientâl Enione, si sedi trasferit in Aquilee dulâ che al firme cualchidune des sôs carateristichis copis.

La presince in Aquilee e ancje in dut il Friûl di cualchi legion romane che culi si è fermade e e à fat i cuartîrs gjenerâi, no mancje di influi sui stes prodots artisticis, si trate de cussi clamade «Soldatenkust», che in cheste ete e à une influence ancjemò sporadiche, dulâ che i soldâts a son tant che ispiradôrs e ancje destinataris des gjemis cun simbui marziâi che a son i segnâi che forsit si viot di plui. Ma tal bagai dal soldât a cjapin puest ancje

objets di cjase come «acetabula» (gjenerar di cjalisi), «patere» (scudiele cence pîts e spesse cuntun rilêf tal mieç), che e servie pe libagion tai sacrificis, ancje coputis come puartefortune e cualchi imagjine sacre. Cussi o ciatin ancje laboratoris aquileiês di fondriis pal bronç che a lavorin in chest periodi; a fasin soredut piçulis statuis pal cult, che spes a vignivin conservâts dai ci jayedâi di cjase, oltri che lavôrs plui rafinâtis te mobilie cun finimenti e aplicazions in bronç che le fazevin deventâ simpri plui elegante e costose. Al è probabil che in cheste ete si fabricassin ancje i lums di arzi-

Su la Rai, di domenie ai 21 di Jugn, «+sKlet/XtremeTV», la serie in lenghe sui sports plui bulos e alternatîfs in Friûl



Tacant di man çampe: fotograms di «+sKlet/XtremeTV», gjavâts des pontadis su parecleve a motôr e downhill; kite-surf.

Sul troi des emozions

Lis pontadis a presentin ancje l'ambient li che a vegnîn praticâts i sports e i personaçs che a valorizin chei lûcs par mieç di un turism creatîf

ERIVE SU la Rai «+sKlet/XtremeTV», une trasmision televisive in 5 pontadis sui sports plui bulos e alternatîfs che si puedin fâ vué in Friûl e che a clamin dongje apassionâts di due Italie e dal forest. Un aspet pôc cognossut che al ven frontât, cuntun lengaç televisif dinamic e moderni e in lenghe furlane, de serie produsude de cooperative Informazion furlane cul sostegn de Agjenzie regionâl pe lenghe furlane, pe regie di Giorgio Cantoni, che e larâ in onde su Rai3 a difusion regional la domenie, aes 9 e trê cuarts di matine, a ta-

câ dai 21 di Jugn fin ai 19 di Lui. Lis pontadis – fatis in colaborazion cu lis associaçons sportivis locâls – a saran po replicadis su Rai3bis, canâl 103 dal digitâl terestri, il miercus, aes 9 e dis di sere, ai 24 di Jugn, il prin, ai 8, ai 15 e ai 22 di Lui.

«+sKlet/XtremeTV» e je, in struc, une serie di servizis propounde pe television e pe rêt sui sports salvadis che si fasin vué in Friûl: il canyoning, ven a stâi rimpinâsi sù pat foradôrs e salts di aghe (Val Racolane); downhill, bici jù pes monts (a Glemona, sul Cjampom); parecleve a motôr (Paulâr); kayak di mât (Isule di Cone); kite-surf,

acuilon e taule di surf (su lis ondis de isule di Martignan). Lis situazions a son stadis selezionâdis pe lôr spetacularitât e peculiaritât, ma ancje pal bas, cuant che al è, impat ambiental e, duncje, pal rispet al teritor. Lis atividâts presentadis a pue-



din jessi praticadis ancje di un public no specialistic, tant che i doi condutôrs Francesca Battistutta e Cristian Pressacco, che a ân provât lis differentis dissiplinis.

Lis ripresis a son fatis cun videocamaris piçulis tacadis al casc di protezion dal protagonista o sui imprescij doprâts in ognidune des specialitât. Cun di plui il documentari al presente l'ambient li che a vegnîn praticâts i sports, i personaçs che a vivin alí e che a valorizin lis specificitât dai lûcs ancje par mieç di un turism creatîf.

La serie «+sKlet/XtremeTV», tes intenzions dai siei promotori, e pues, di fat, jessi doprade (cui sottitui) ancje pe promozion turistica dal teritor in Italia e tal forest.

ERIKA ADAMI

Mac di Sant Zuan e cidulis a Çurçuvint

Miercus ai 24 di Jugn, fiesta di Sant Zuan, la int di Çurçuvint e cjape sù rosis e jerbis cjareçâts de rosade de gnot. Lu fasará ancje chest an. Dentri de manifestazion «Çurçuvint: jerbas e tradision», aes 4 e mieze daspomisdi, sul plaçâl de glesie, si cjatisi pe cjaminade cul espert Domenico Molfetta par cirâ lis jerbis spontaniis che a vignaran dopradis par fâ il Mac di Sant Zuan. Aes 7 e mieze sot sere, te plêf di Sant Martin, lis antighis melodiis dai Jespui, intonadiis de Onorando Compagnie dai Cjantôrs, a finaran cu la benedizion dai macs. Aes 8 e mieze, te Cjase da int, e vignarà screade la mostre fotograficche «Il carnevâl di Çurçuvint» cum cerce di tisanis di jerbis par cure de cooperative sociâl agricule «Taviele». Po, «Bai tal cercli» par cure dal Asd. Tra lis tantis iniziativis in program, si segnalâ joibe ai 25 di Jugn, aes 8 e mieze di sere, sul plaçâl de glesie, il spetacul teatral di Carlo Tolazzi «Il zei di Penelope» e vînars ai 26, aes 8 e mieze, te Cjase da int, «L'ort cence velens» cul espert Gianfrancesco Gubiani. Dai 24 ai 29 di Jugn, ogni sere, aes 9, dal Cret da Scaiole, al torne il tradizional rit dal «Lancio das cidulas».

«Mi ven di reading» ai 18 di Jugn a Udin

«Par furlan ator par Udin», la manifestazion inmaneade de bande dal Sportel pe lenghe furlane dal Comun di Udin, e fâs une sorte di zimulament cul concors leterari plui impuantant par furlan, il Premi San Simon. Joibe ai 18 di Jugn, a tacâ des 6 sot sere, ali de Sale Corgnali de sezion moderne de Biblioteche «V. Joppi» (vie Bartolini 5, Udin) si fasará l'ultin incuintri di «Mi ven di reading», serie di apontaments che a tocjin la leterature par furlan e che a ân ché di promovi ancje la edizion di chest an dal premi San Simon, stant che la scjadince par partecipâ e je ché dai 30 di Jugn. Dopo di Spilimberc, Tumieç, Codroip, Cjarlins e Cividât, l'itinerari dedicat ai autôrs finaliscj de edizion dal 2014 dal concors codroipin, aes lôr oparis e plui in gjenerâl ai scriture creative par furlan al rive ce capitâl dal Friûl, cun Tarcisio Mizzau, autôr di «Sperimenti di perfezion», il romanç che al à vinçut il San Simon l'an passât. Mizzau al sarà intervistât di Walter Tomada, gjornalist e studiôs de leterature furlane, intant che il scritôr Carlo Tolazzi al leiarà parts dal test de opare che e je stade premiade. L'incuintri al sarà coordenât di Marco Stolfo dal Sportel pe lenghe furlane dal Comun di Udin e la partecipazion e je libare e sore nuie.

Storie de art furlane in lenghe/24 Ceramichis, veris, gjemis e bronçs a Aquilee



Te foto: ogjets di veri tal Museu archeologic di Aquilee.

le, che par altri a ripetin, par la plui part, stamps e figurazions fûr dal solit, difondintlis.

BEPPI AGOSTINIS